

LOCANDINA

IT 5-2017 | 15.11.2017 – 31.01.2018

**siegmund®**

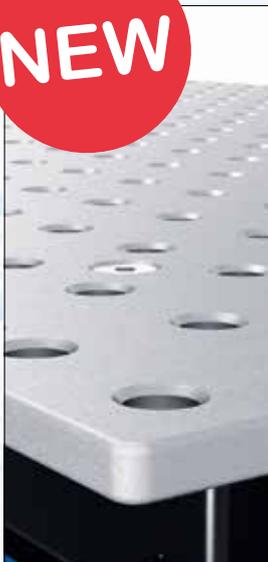
SISTEMA DI FISSAGGIO E SALDATURA

# La nuova rivoluzionaria Workstation



IL TUTTOFARE IN OGNI OFFICINA

**NEW**



## UN PIANO DI LAVORO CON UNA STRAORDINARIA DUREZZA DI BASE

Piano di lavoro 1200 x 800 x 12 mm:  
**realizzato in lega Siegmund X8.9 appositamente sviluppata  
(senza nitrurazione al plasma)**

Vantaggi:

**Resistente ai graffi, ottima resistenza agli urti,  
alta portata e una lunga durata**



## FORO

I fori diametro 16 mm sono disposti sulla  
superficie della tavola con una griglia di  
50 mm.

Naturalmente tutti gli accessori Siegmund  
sono compatibili con la Siegmund Workstation.



## PROTEZIONE DA IMPURITÀ

Sotto la piastra della tavola, ci sono tre piastre  
mobili per proteggere i vostri utensili da spruzzi  
di saldatura e sporcizia. Il semplice meccanismo  
di scorrimento consente di rimuoverli e pulirli  
senza sforzo.



## PIEDI

La combinazione del piede con ruota rende la  
Siegmund Workstation mobile. Le piastre, sull  
e quali sono fissate le ruote, sono regolabili  
e consentono una superficie di lavoro precisa.  
(Ruota orientabile opzionale)



## PORTATA

La Workstation Siegmund ha una  
portata globale di 1.000 kg. Quando è  
equipaggiata con le ruote, la capacità di  
carico si riduce a 400 kg.



**>>** Grazie al concetto intelligente della Workstation Siegmund, tutti gli strumenti sono sempre a portata di mano sul posto di lavoro. Questo crea una zona operativa pratica e in ordine e offre spazio sufficiente per i vostri accessori.



### STOCCAGGIO SUFFICIENTE

La Siegmund Workstation dispone di uno spazio di stoccaggio definito per molti accessori. Altri utensili possono essere conservati negli scaffali. In questo modo tutto è a portata di mano.



### CASSETTI

Attraverso gli optional, è possibile completare la tua postazione di lavoro con cassette pratiche a diverse altezze. Qui troverai spazio per qualsiasi tipo di strumento. Il montaggio è possibile in qualsiasi momento.



### MORSA DA BANCO PREMIUM

La morsa è una dotazione consigliata di base su ogni workshop. E' una morsa da banco pratica e affidabile e rende pronti per ogni operazione e senza intoppi.



### MONTAGGIO E MESSA A PUNTO

Il manuale di istruzioni per montaggio è inclusa in ogni spedizione della workstation. Le singole fasi di montaggio, fino alla stazione di lavoro finita, sono spiegate in maniera semplice e chiara.



# COME UN KIT DI MONTAGGIO

siegmund®

Assemblare la workstation individuale, aggiungere ruote, cassetti o una morsa da banco per lo starter kit.

STARTER KIT:

## Siegmund Workstation

Compresi gli accessori al prezzo di lancio di:

# 2.145 €

No. di articolo 4-167100



compreso

### PROFESSIONAL EXTREME 8.9 1200 x 800 x 12 mm

Piano di lavoro 1200 x 800 x 12 mm:  
realizzato in lega Siegmund X8.9 appositamente sviluppata

Fori Ø 16 mm

Distanza dei fori sul piano 50 mm

Ogni Workstation sarà consegnata con un semplice e chiaro manuale per il montaggio.



4 x 160620



12 x 160510



8 x 160420.N



4 x 160108.N



2 x 160110.N



1 x 160402.N



1 x 160820



1 x 160852



1 x 000942



1 x 160920



1 x 000911



1 x 000921

### COMPLETARE LO STARTER KIT:

#### Cassetto 60 mm

sovrapprezzo

154 €

No. di articolo 2-164200

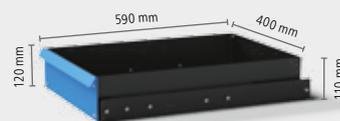


#### Cassetto 120 mm

sovrapprezzo

177 €

No. di articolo 2-164205

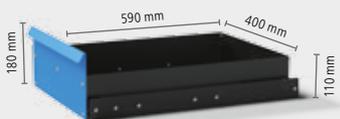


#### Cassetto 180 mm

sovrapprezzo

190 €

No. di articolo 2-164210

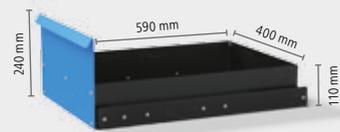


#### Cassetto 240 mm

sovrapprezzo

203 €

No. di articolo 2-164215



#### Equipaggiamento con 4 ruote

Portata Workstation: 400 kg

sovrapprezzo

163 €

No. di articolo 2-164100

Avvitando o svitando il piede, è possibile passare da un appoggio stabile alle ruote.



#### Morsa da banco Premium

incl. piastra di adattamento e perni

sovrapprezzo

295 €

No. di articolo 2-164300



# PROMOZIONE INVERNALE



## Siegmund Workstation

Per fine dell'anno è possibile ottenere la Workstation Siegmund con accessori e 4 cassetti ad un prezzo speciale.

Offerta limitata a 500 pezzi.  
Solo fino ad esaurimento scorte.

# 2.710 €

No. di articolo 4-167199



**NEW**



### PROFESSIONAL EXTREME 8.9 1200 x 800 x 12 mm

Piano di lavoro 1200 x 800 x 12 mm:  
realizzato in lega Siegmund X8.9 appositamente sviluppata

Fori Ø 16 mm

Distanza dei fori sul piano 50 mm

Ogni Workstation sarà consegnata con un semplice e chiaro manuale per il montaggio.



1 x 164000



3 x 164210



1 x 164215

### compreso



4 x 160620



12 x 160510



8 x 160420.N



4 x 160108.N



2 x 160110.N



1 x 160402.N



1 x 160852



1 x 160820



1 x 000942



1 x 160920



1 x 000911



1 x 000921

# UTILIZZO NEL MONDO

I TAVOLI DI SALDATURA SIEGMUND NELLA PRATICA





## **COSTRUZIONI METALLICHE – JORDI SCHLOSSEREI, SVIZZERA**

Fin dal 1995, la società Lavorazioni Metalliche AG progetta e crea elementi ed arredi per la casa. Per questo, il metallo viene combinato e lavorato con altri materiali. Il tavolo di saldatura Siegmund offre un'ottima base per questi diversi campi di utilizzo.

Nell'esempio pratico si vede la produzione di un balcone per una casa. Per poter lavorare più velocemente ed in maniera efficace, i singoli componenti della ringhiera sono fissati sul tavolo di saldatura con battute e morsetti e successivamente saldati.



**Il materiale base è una condizione fondamentale per una elevata durezza e una lunga durata.**

Scegliere un tavolo modulare di saldatura Siegmund farà risparmiare denaro. Grazie alla qualità superiore dei nostri tavoli potete disporre di uno strumento che consente di lavorare con maggiore precisione e un tasso di errore inferiore.



**PROFESSIONAL 750<sup>1</sup>**  
senza nitrurazione al plasma

**PROFESSIONAL 750**  
con nitrurazione al plasma

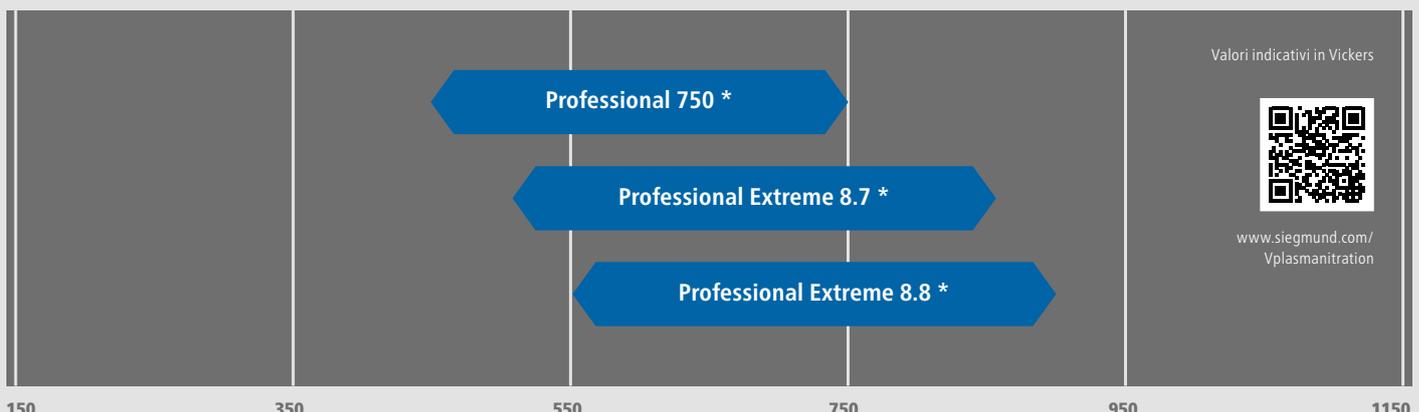
Durezza in Vickers	Durezza della base ca. 165 – 220 Vickers	Durezza della base ca. 165 – 220 Vickers Durezza della superficie ca. 450 – 750 Vickers
Materiale	<p>Specifiche materiale base S355J2+N</p>	<p>Rivestimento BAR Nitruro di ferro Regione transitoria Specifiche materiale base S355J2+N Regione transitoria Nitruro di ferro Rivestimento BAR</p>
Durezza della base	★ ★	★ ★
Durezza della superficie	★ ★	★ ★ ★ ★ ★ ★
Resistenza all'urto	★ ★	★ ★ ★
Pas direnci	★ ★	★ ★ ★ ★
Protezione da schizzi di saldatura	★	★ ★ ★ ★ ★ ★
Resistenza alla corrosione	★	★ ★ ★ ★ ★ ★
Carico spot	★ ★ ★	★ ★ ★ ★
Planarità nella nuova condizione	★ ★ ★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
Mantenimento della planarità in condizioni di uso pesante	★	★ ★ ★
Durata	★ ★	★ ★ ★ ★ ★

La nostra valutazione vi rende facile confrontare i diversi materiali e vi supporta nella scelta del tavolo modulare di saldatura.

<sup>1</sup>Anche per i tavoli modello Basic sistema 28.

## CONFRONTO DI DUREZZA: DUREZZA SUPERFICIALE

La nitrurazione al plasma e il successivo rivestimento BAR proteggono da graffi, corrosione e spruzzi di saldatura.



www.siegmund.com/  
Vplasmanitration

150 350 550 750 950 1150

\* con nitrurazione al plasma



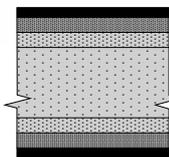
I nostri bestseller Professional Extreme 8.7 e 8.8:  
Eccezionale durezza e una lunga durata



Il test di indurimento –  
Professional Extreme:  
[www.siegmund.com/Vhardness](http://www.siegmund.com/Vhardness)

**PROFESSIONAL EXTREME 8.7**  
con nitrurazione al plasma

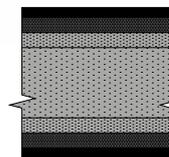
Durezza della base ca. 280 – 340 Vickers  
Durezza della superficie ca. 450 – 850 Vickers



Rivestimento BAR  
Nitruro di ferro  
Regione transitoria  
**Lega speciale Siegmund X8.7  
Acciaio da utensili**  
Regione transitoria  
Nitruro di ferro  
Rivestimento BAR

**PROFESSIONAL EXTREME 8.8**  
con nitrurazione al plasma

Durezza della base ca. 360 – 420 Vickers  
Durezza della superficie ca. 500 – 900 Vickers



Rivestimento BAR  
Nitruro di ferro  
Regione transitoria  
**Lega speciale Siegmund X8.8  
Acciaio da utensili**  
Regione transitoria  
Nitruro di ferro  
Rivestimento BAR

★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

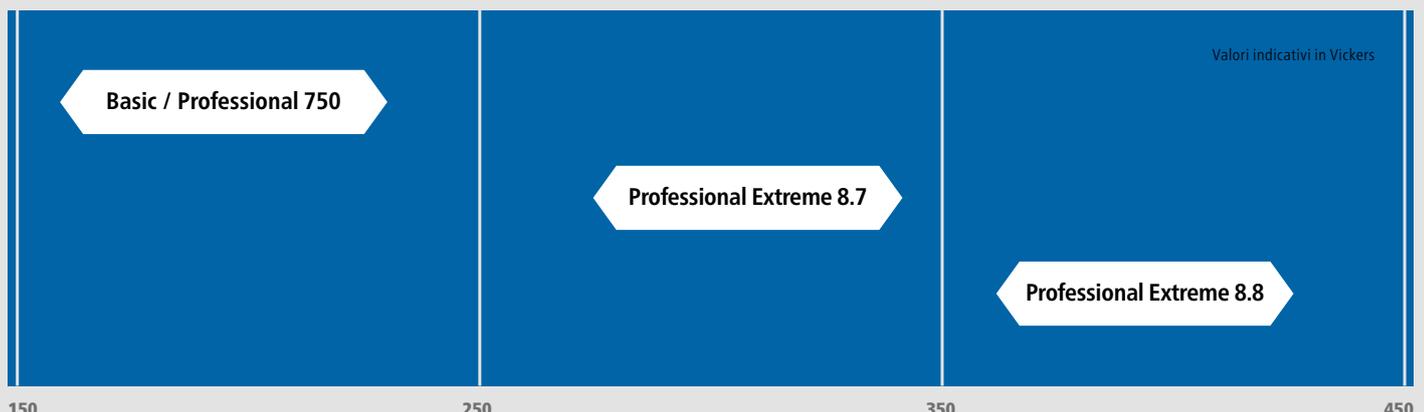
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ Mostra il miglioramento delle caratteristiche negli ultimi anni.

Le spalle laterali dei modelli Professional Extreme 8.7 e 8.8 sono prodotte in acciaio S355J2+N con successiva nitrurazione al plasma e rivestimento BAR.

**COMPARAZIONE DELLA DUREZZA: DUREZZA DELLA BASE**

L'elevata durezza del materiale base permette una elevata resistenza all'urto e una lunga durata dei tavoli di saldatura.



150

250

350

450

Valori indicativi in Vickers

# SYSTEM 16

PER APPLICAZIONI LEGGERE



## MATERIALI

Spessore materiale ca. 11,5 – 13 mm

### PROFESSIONAL 750

Acciaio S355J2+N,  
nitrurazione al plasma con rivestimento BAR

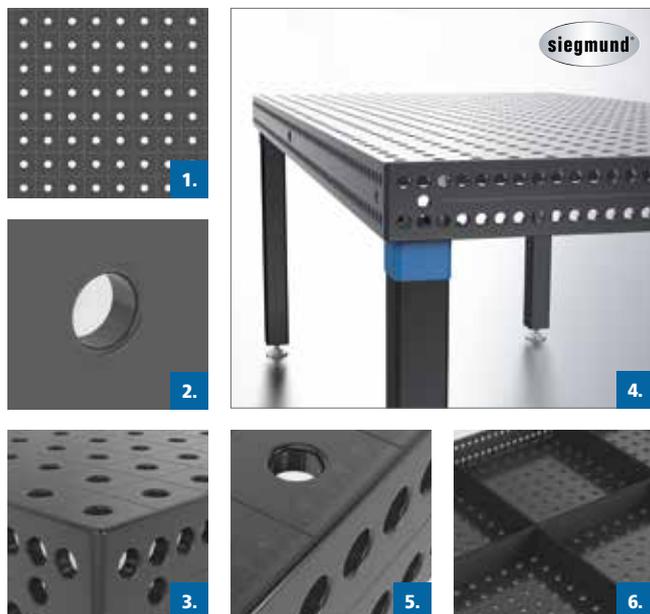
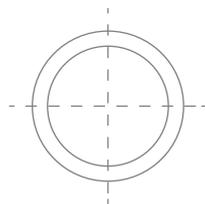
### PROFESSIONAL EXTREME 8.7

Accessori in acciaio X8.7,  
nitrurazione al plasma con rivestimento BAR



## DIAMETRO FORI Ø 16 MM

1. Fori sulla superficie con griglia 50x50 mm
2. Fori con raggio 2 mm
3. Raggio 3 / 6 mm sui bordi e spigoli del tavolo
4. Altezza spalla laterale del tavolo 100 mm  
Distanza tra i fori sulla spalla del tavolo 25 mm
5. Con scala sulla superficie
6. Costruzione rinforzata con nervature



# SYSTEM 22

PIÙ STABILE DEL SISTEMA 16, PIÙ CONVENIENTE DEL SISTEMA 28



## MATERIALE

Spessore materiale ca. 17 – 19 mm

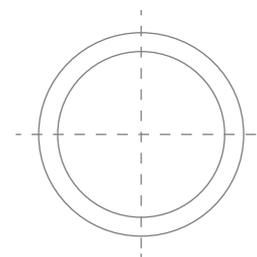
### PROFESSIONAL 750

Acciaio S355J2+N,  
nitrurazione al plasma con rivestimento BAR



## DIAMETRO FORI Ø 22 MM

1. Fori sulla superficie con griglia diagonale  
o griglia di 100x100 mm
2. Fori con raggio 2,5 mm
3. Raggio 3 / 6 mm sui bordi e spigoli del tavolo
4. Altezza spalla laterale del tavolo 150 mm  
Distanza tra i fori sulla spalla del tavolo 50 mm
5. Con scala sulla superficie
6. Costruzione rinforzata con nervature



# SYSTEM 28 BASIC

LA SOLUZIONE ECONOMICA



## MATERIALE

Spessore piano ca. 24,5 – 27 mm

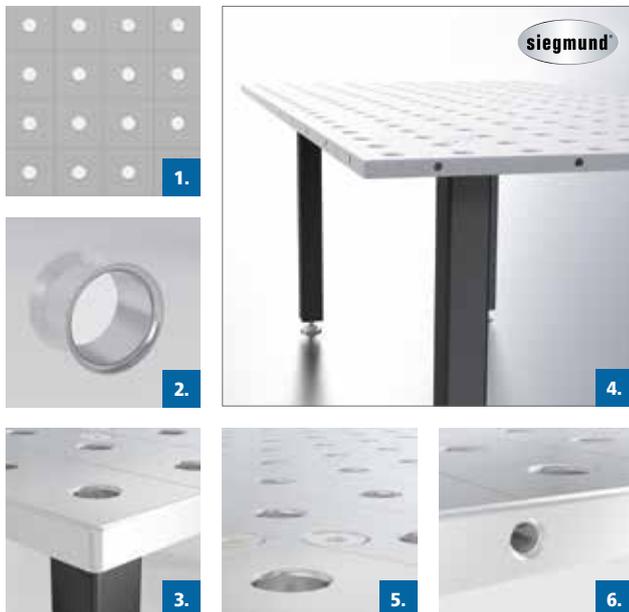
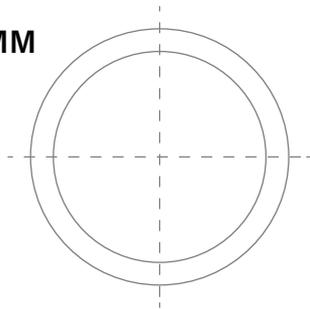


## BASIC

Acciaio S355J2+N,  
senza nitrurazione al plasma

## DIAMETRO FORI Ø 28 MM

1. Fori sulla superficie con griglia 100x100 mm
2. Fori con raggio 3 mm
3. Raggio 3 / 6 mm sui bordi e spigoli del tavolo
4. Senza lato superficie
5. Smusso 8x45° per montaggio tavolo
6. Fori M12 su 4 lati con passo 200 mm



# SYSTEM 28

PER LE APPLICAZIONI PESANTI



## MATERIALI

Spessore materiale ca. 24,5 – 27 mm



## PROFESSIONAL 750

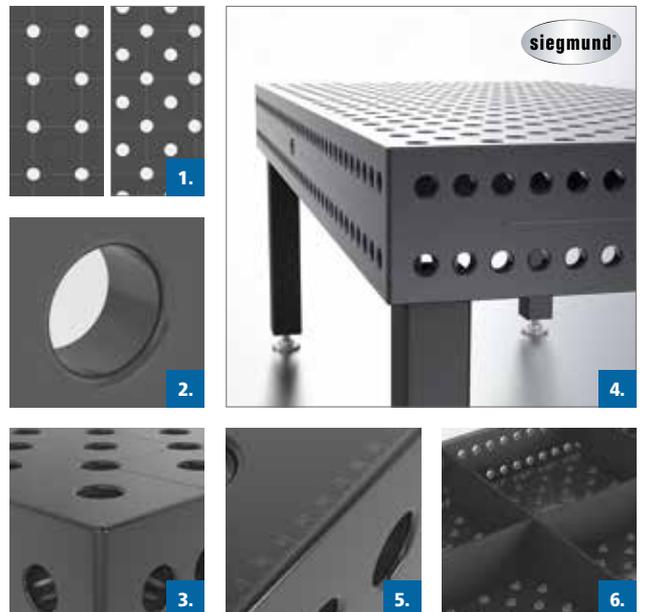
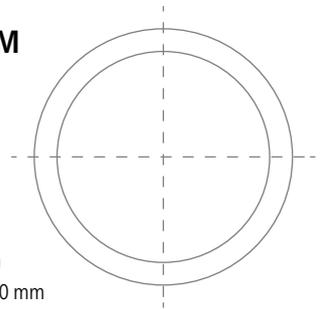
Acciaio S355J2+N,  
nitrurazione al plasma con rivestimento BAR

## PROFESSIONAL EXTREME 8.7 / 8.8

Accessori in acciaio X8.7 / X8.8,  
nitrurazione al plasma con rivestimento BAR

## DIAMETRO FORI Ø 28 MM

1. Fori sulla superficie con griglia diagonale o griglia di 100x100 mm
2. Fori con raggio 3 mm
3. Raggio 3 / 6 mm sui bordi e spigoli del tavolo
4. Altezza spalla laterale del tavolo 200 mm  
Distanza tra i fori sulla spalla del tavolo 50 mm
5. Con scala sulla superficie
6. Costruzione rinforzata con nervature



PER APPLICAZIONI LEGGERE

Tutti i prezzi dei tavoli sono ridotti rispetto al catalogo principale.

TAVOLI	PROFESSIONAL 750		PROFESSIONAL EXTREME 8.7	
	Scala 50x50 mm senza nitrurazione al plasma <sup>1</sup>	Scala 50x50 mm con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>	Scala 50x50 mm senza nitrurazione al plasma <sup>1</sup>	Scala 50x50 mm con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>
<b>1,0 x 0,5 m</b> 4 Piedi   ca. 128 kg			1.271 € 4-160005.X07 ○	<b>1.414 €</b> 4-160005.X7 ●
<b>1,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 193 kg			1.637 € 4-160010.X07 ○	<b>1.852 €</b> 4-160010.X7 ●
<b>1,2 x 0,8 m</b> 4 Piedi   ca. 195 kg	1.480 € 4-160025 ○	<b>1.709 €</b> 4-160025.P ●	1.766 € 4-160025.X07 ○	<b>1.995 €</b> 4-160025.X7 ●
<b>1,2 x 1,2 m</b> 4 Piedi   ca. 261 kg	1.852 € 4-160015 ○	<b>2.138 €</b> 4-160015.P ●	2.138 € 4-160015.X07 ○	<b>2.424 €</b> 4-160015.X7 ●
<b>1,5 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 281 kg	1.995 € 4-160035 ○	<b>2.281 €</b> 4-160035.P ●	2.281 € 4-160035.X07 ○	<b>2.567 €</b> 4-160035.X7 ●
<b>1,5 x 1,5 m</b> 4 Piedi   ca. 397 kg	2.710 € 4-160050 ○	<b>2.996 €</b> 4-160050.P ●	2.996 € 4-160050.X07 ○	<b>3.282 €</b> 4-160050.X7 ●
<b>2,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 362 kg	2.567 € 4-160020 ○	<b>2.996 €</b> 4-160020.P ●	2.853 € 4-160020.X07 ○	<b>3.282 €</b> 4-160020.X7 ●
<b>2,0 x 1,2 m</b> 4 Piedi   ca. 415 kg	3.139 € 4-160060 ○	<b>3.568 €</b> 4-160060.P ●	3.568 € 4-160060.X07 ○	<b>3.997 €</b> 4-160060.X7 ●
<b>2,4 x 1,2 m</b> 6 Piedi   ca. 503 kg	3.711 € 4-160030 ○	<b>4.140 €</b> 4-160030.P ●	4.283 € 4-160030.X07 ○	<b>4.712 €</b> 4-160030.X7 ●
<b>3,0 x 1,5 m*</b> 8 Piedi   ca. 795 kg	5.427 € 4-160050.2 ○	<b>5.999 €</b> 4-160050.P.2 ●	5.856 € 4-160050.X07.2 ○	<b>6.428 €</b> 4-160050.X7.2 ●
<b>4,0 x 2,0 m</b> 8 Piedi   ca. 1.297 kg			8.144 € 4-160055.X07 ○	<b>9.288 €</b> 4-160055.X7 ●

● = Articoli in stock ○ = Articoli prodotti su ordinazione

\* Composto da 2 tavoli 1,5 x 1,5 m incl. 6 perni di collegamento.

## PIEDI PER TAVOLI MODULARI



No. di articolo	160858.X	160857.X <sup>3</sup>	4-160877.XX	4-160876.XX <sup>4</sup>	4-160879.XX <sup>4</sup>	4-160875.XX
Tenuta per piede	1.000 kg	1.000 kg	1.000 kg	200 kg	200 kg	1.000 kg
Altezza piede	750 mm	850 mm	550 – 950 mm	750 mm	600 – 900 mm	750 mm
Altezza del tavolo	850 mm	950 mm	650 – 1.050 mm	850 mm	700 – 1.000 mm	850 mm
Regolazione fine	40 mm	40 mm	40 mm	40 mm	40 mm	50 mm
<b>Sovrapprezzo per piede</b>	compresso	---	<b>61 €</b>	<b>69 €</b>	<b>103 €</b>	<b>70 €</b>

<sup>3</sup> Equipaggiamento standard, altezza diversa: Senza sovrapprezzo.

<sup>4</sup> Nota ruote: Non raccomandato per tavoli con 6 o 8 gambe. A causa del rischio di ribaltamento non è raccomandato per tavoli da 1,0 x 0,5 m e 1,2 x 0,8 m.

## SET



	Morsetto	Morsetto	Prisma	Perno di serraggio	Battuta	Battuta	Squadra	Squadra	Squadra	Angolo di rotazione
Materiale	brunito	brunito	brunito	brunito	nitrurato	nitrurato	nitrurato	nitrurato	nitrurato	nitrurato
No. di articolo	160610	160630	160645.1	160510	160410.N	160420.N	160108.N	160110.N	160162.N	160161+63.N
<b>Set 1.1:</b> 4-163100.1	4 x			12 x		4 x	4 x	4 x		
<b>Set 2.1:</b> 4-163200.1	6 x	2 x	4 x	18 x	4 x	6 x	6 x	6 x	2 x	
<b>Set 3.1:</b> 4-163300.1	8 x	4 x	4 x	24 x	4 x	8 x	8 x	8 x	2 x	
<b>Set 4.1:</b> 4-163400.1	10 x	4 x	8 x	30 x	8 x	10 x	10 x	10 x	4 x	1 x + 1 x
<b>Set 5.1:</b> 4-163500.1	12 x	6 x	8 x	36 x	8 x	12 x	12 x	12 x	4 x	1 x + 1 x



## RACCOMANDIAMO: DI SPRUZZARE L'ANTI ADESIVO SU OGNI TAVOLO

L'anti-adesivo non infiammabile, idrosolubile oltre alla nitrurazione al plasma, impediscono l'adesione di spruzzi di saldatura.



### <sup>1</sup>senza nitrurazione al plasma

Non protetto da ruggine, graffi e spruzzi di saldatura. La protezione contro gli spruzzi di saldatura si ottiene solo usando spray anti adesivo.

A causa della scarsa durezza del materiale base nel Professional 750, l'usura è notevolmente superiore.

### <sup>2</sup>con nitrurazione al plasma

Ottimamente protetti contro da ossidazione, graffi e spruzzi di saldatura.

## SET DI ACCESSORI 163999

(Gratuito per tutti i set)

- 160402.N Eccentrico
- 160852 Brugola
- 160820 Spazzola
- 000942 Pietra per affilare
- 000911 Campione CleanBasic
- 000921 Campione antiaderente
- 160920 Portacannello



Squadra	Squadra	Carrello porta accessori	
nitrurato	nitrurato		
160134+36.N	160146+48.N	160910	
			<b>1.137 €</b>
			<b>2.038 €</b>
1 x + 1 x			<b>2.996 €</b>
1 x + 1 x		1 x	<b>4.540 €</b>
1 x + 1 x	1 x + 1 x	1 x	<b>5.999 €</b>



# OFFERTA SPECIALE

## PROFESSIONAL EXTREME 8.7 2400 x 1200 x 100 mm

Acciaio per utensili in lega speciale Siegmund X8.7, con nitrurazione al plasma e rivestimento BAR

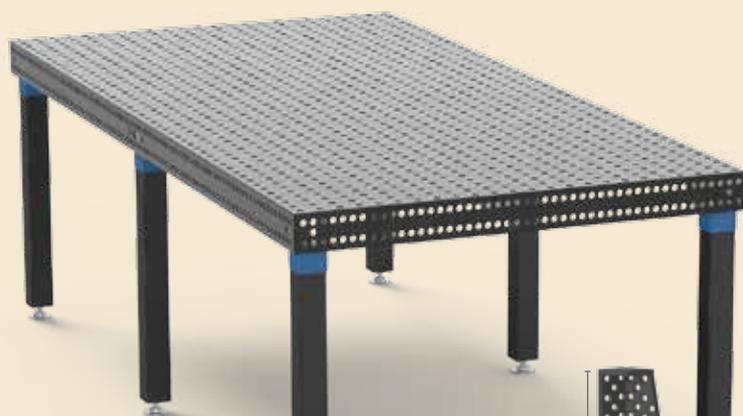
Fori sulla superficie con griglia 50x50 mm

TAVOLO DI SALDATURA INCL. ACCESSORI:

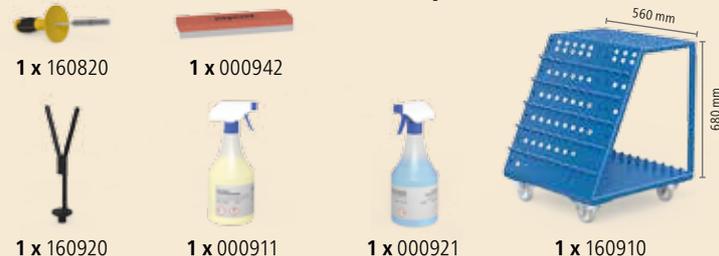
# 8.710 €

Invece di ~~10.518 €~~ Prezzo catalogo

No. di articolo 4-168230.X7



compreso



PIÙ STABILE DEL SISTEMA 16, PIÙ CONVENIENTE DEL SISTEMA 28

TAVOLI	PROFESSIONAL 750		
	Scala 100x100 mm con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>	Scala diagonale senza nitrurazione al plasma <sup>1</sup>	Scala diagonale con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>
<b>1,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 296 kg		1.566 € 4-220010.D ○	<b>1.995 €</b> ● 4-220010.PD
<b>1,5 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 412 kg		1.852 € 4-220035.D ○	<b>2.281 €</b> ● 4-220035.PD
<b>2,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 519 kg	<b>NEW</b> <b>2.710 €</b> ● 4-220020.P	2.424 € 4-220020.D ○	<b>2.996 €</b> ● 4-220020.PD
<b>2,4 x 1,2 m</b> 6 Piedi   ca. 726 kg	<b>NEW</b> <b>3.639 €</b> ● 4-220030.P	3.353 € 4-220030.D ○	<b>3.997 €</b> ● 4-220030.PD
<b>3,0 x 1,5 m</b> 6 Piedi   ca. 1.073 kg	<b>NEW</b> <b>5.141 €</b> ● 4-220040.P	4.855 € 4-220040.D ○	<b>5.570 €</b> ● 4-220040.PD

● = Articoli in stock ○ = Articoli prodotti su ordinazione

## PIEDI PER TAVOLI MODULARI

No. di articolo	220858	280857.X <sup>3</sup>	4-280878.XX	4-280877.XX	4-220866.XX <sup>4</sup>	4-280879.XX <sup>4</sup>	4-220874.XX
Tenuta per piede	1.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	800 kg	800 kg	1.000 kg
Altezza piede	700 mm	750 mm	450 – 700 mm	550 – 900 mm	700 mm	550 – 750 mm	700 mm
Altezza del tavolo	850 mm	900 mm	600 – 850 mm	700 – 1.050 mm	850 mm	700 – 900 mm	850 mm
Regolazione fine	50 mm	50 mm	50 mm	50 mm	20 mm	20 mm	50 mm
<b>Sovrapprezzo per piede</b>	compreso	---	<b>70 €</b>	<b>70 €</b>	<b>99 €</b>	<b>127 €</b>	<b>56 €</b>

<sup>3</sup> Equipaggiamento standard, altezza diversa: Senza sovrapprezzo.

<sup>4</sup> Nota ruote: Non indicato per tavoli con 6 piedi.

**NEW** Si prega di notare: Sono ora disponibili nuovi set con nuovi accessori per System 22.

SET												
	Morsetto	Morsetto	Prisma	Perno	Perno di fissaggio magnetico	Battuta	Battuta	Battuta	Battuta	Squadra	Squadra	Squadra
Materiale	brunito	brunito	brunito	brunito	alluminio	nitrurato						
No. di articolo	220610	220630	220645.1	220510	220740	220410.N	220420.N	220426.N	220430.N	220110.N	220152.N	220116.N
<b>Set 1:</b> 4-223100.2	4 x	2 x		12 x		4 x	4 x			2 x	2 x	
<b>Set 2:</b> 4-223200.2	6 x	4 x	4 x	18 x	4 x	6 x	6 x	2 x		4 x	2 x	
<b>Set 3:</b> 4-223300.2	10 x	6 x	4 x	24 x	4 x	8 x	8 x	2 x		6 x	2 x	
<b>Set 4:</b> 4-223400.2	12 x	8 x	8 x	30 x	8 x	10 x	10 x	2 x	2 x	8 x		2 x
<b>Set 5:</b> 4-223500.2	14 x	10 x	8 x	30 x	8 x	12 x	12 x	4 x	4 x	10 x		2 x



### RACCOMANDIAMO: DI SPRUZZARE L'ANTI ADESIVO SU OGNI TAVOLO

L'anti-adesivo non infiammabile, idrosolubile oltre alla nitrurazione al plasma, impediscono l'adesione di spruzzi di saldatura.



#### <sup>1</sup>senza nitrurazione al plasma

Non protetto da ruggine, graffi e spruzzi di saldatura. La protezione contro gli spruzzi di saldatura si ottiene solo usando spray anti adesivo.

A causa della scarsa durezza del materiale base nel Professional 750, l'usura è notevolmente superiore.

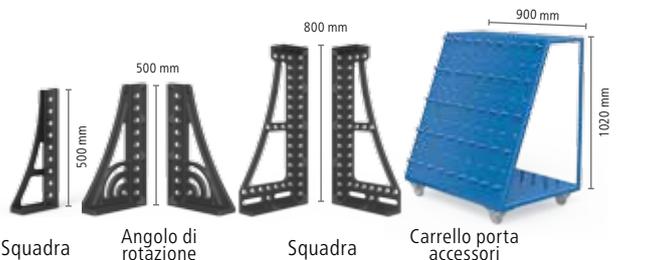
#### <sup>2</sup>con nitrurazione al plasma

Ottimamente protetti contro da ossidazione, graffi e spruzzi di saldatura.

### SET DI ACCESSORI 223999

(Gratuito per tutti i set)

- 220402.N Eccentrico
- 220852 Brugola
- 220820 Spazzola
- 000940 Pietra per affilare
- 000911 Campione CleanBasic
- 000921 Campione antiaderente



Squadra nitrurato	Angolo di rotazione nitrurato	Squadra nitrurato	Carrello porta accessori	
220162.N	220164+65.N	220144+46.N	220910	1.612 €
				2.799 €
				3.772 €
2 x	1 x + 1 x		1 x	6.139 €
2 x	1 x + 1 x	1 x + 1 x	1 x	7.848 €



# OFFERTA SPECIALE

**PROFESSIONAL 750**  
2400 x 1200 x 150 mm

Acciaio S355J2+N,  
con nitrurazione al plasma e rivestimento BAR

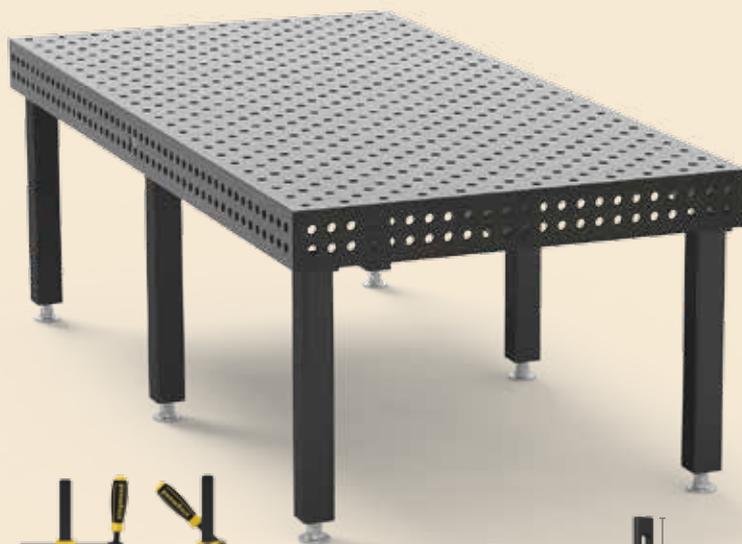
Fori sulla superficie con griglia diagonale

**TAVOLO DI SALDATURA INCL. ACCESSORI:**

# 7.776 €

Invece di ~~8.637 €~~ Prezzo catalogo

No. di articolo 4-228130.PD



**compreso**



PER LE APPLICAZIONI PESANTI

Tutti i prezzi dei tavoli sono ridotti rispetto al catalogo principale.

TAVOLI Misure del tavolo	PROFESSIONAL 750			PROFESSIONAL EXTREME 8.7	
	Scala 100x100 mm senza nitrurazione al plasma <sup>1</sup>	Scala 100x100 mm con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>	Scala diagonale con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>	Scala 100x100 mm con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>	Scala diagonale con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>
<b>1,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 415 kg	1.995 € 4-280010 ○	<b>2.281 €</b> ● 4-280010.P	2.567 € 4-280010.PD ○	<b>2.567 €</b> ● 4-280010.X7	<b>2.853 €</b> ● 4-280010.XD7
<b>1,2 x 0,8 m</b> 4 Piedi   ca. 408 kg	1.995 € 4-280025 ○	2.281 € 4-280025.P ○	2.567 € 4-280025.PD ○	2.567 € 4-280025.X7 ○	<b>2.853 €</b> ● 4-280025.XD7
<b>1,2 x 1,2 m</b> 4 Piedi   ca. 544 kg	2.781 € 4-280015 ○	<b>3.067 €</b> ● 4-280015.P	3.425 € 4-280015.PD ○	<b>3.353 €</b> ● 4-280015.X7	<b>3.711 €</b> ● 4-280015.XD7
<b>1,5 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 577 kg	2.853 € 4-280035 ○	<b>3.139 €</b> ● 4-280035.P	3.568 € 4-280035.PD ○	<b>3.568 €</b> ● 4-280035.X7	<b>3.997 €</b> ● 4-280035.XD7
<b>1,5 x 1,5 m</b> 4 Piedi   ca. 801 kg	3.711 € 4-280050 ○	4.283 € 4-280050.P ○	4.855 € 4-280050.PD ○	4.569 € 4-280050.X7 ○	<b>5.141 €</b> ● 4-280050.XD7
<b>2,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 730 kg	3.139 € 4-280020 ○	<b>3.711 €</b> ● 4-280020.P	<b>4.283 €</b> ● 4-280020.PD	<b>4.140 €</b> ● 4-280020.X7	<b>4.698 €</b> ● 4-280020.XD7
<b>2,0 x 1,2 m</b> 4 Piedi   ca. 843 kg	3.639 € 4-280060 ○	4.211 € 4-280060.P ○	4.855 € 4-280060.PD ○	4.640 € 4-280060.X7 ○	<b>5.270 €</b> ● 4-280060.XD7
<b>2,0 x 2,0 m</b> 4 Piedi   ca. 1.300 kg	5.656 € 4-280045 ○	6.514 € 4-280045.P ○	7.372 € 4-280045.PD ○	6.943 € 4-280045.X7 ○	<b>7.801 €</b> ● 4-280045.XD7
<b>2,4 x 1,2 m</b> 4 Piedi   ca. 986 kg	3.997 € 4-280030 ○	<b>4.712 €</b> ● 4-280030.P	<b>5.427 €</b> ● 4-280030.PD	<b>5.141 €</b> ● 4-280030.X7	<b>5.856 €</b> ● 4-280030.XD7
<b>3,0 x 1,5 m</b> 6 Piedi   ca. 1.518 kg	6.142 € 4-280040 ○	<b>6.857 €</b> ● 4-280040.P	<b>7.572 €</b> ● 4-280040.PD	<b>7.429 €</b> ● 4-280040.X7	<b>8.144 €</b> ● 4-280040.XD7
<b>4,0 x 2,0 m</b> 8 Piedi   ca. 2.503 kg	9.288 € 4-280055 ○	<b>10.289 €</b> ● 4-280055.P	11.290 € 4-280055.PD ○	<b>11.433 €</b> ● 4-280055.X7	<b>12.434 €</b> ● 4-280055.XD7

● = Articoli in stock ○ = Articoli prodotti su ordinazione

## PIEDI PER TAVOLI MODULARI

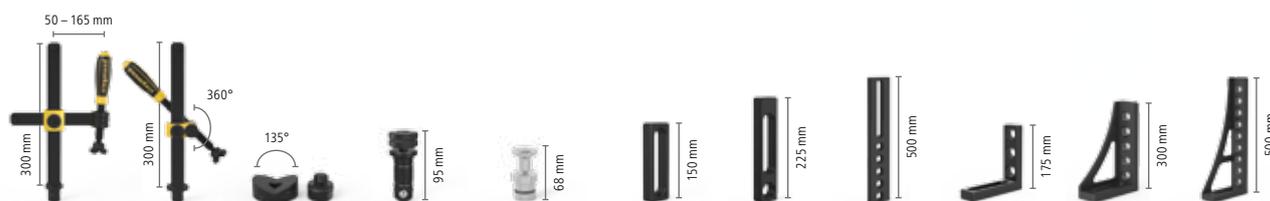


No. di articolo	280858.X	280857.X <sup>3</sup>	4-280878.XX	4-280877.XX	4-280876.XX <sup>4</sup>	4-280879.XX <sup>4</sup>	4-280874.XX
Tenuta per piede	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	800 kg	800 kg	2.000 kg
Altezza piede	650 mm	750 mm	450 – 700 mm	550 – 900 mm	650 mm	550 – 750 mm	650 mm
Altezza del tavolo	850 mm	950 mm	650 – 900 mm	750 – 1.100 mm	850 mm	750 – 950 mm	850 mm
Regolazione fine	50 mm	50 mm	50 mm	50 mm	20 mm	20 mm	50 mm
<b>Sovrapprezzo per piede</b>	compresso	---	<b>70 €</b>	<b>70 €</b>	<b>99 €</b>	<b>127 €</b>	<b>56 €</b>

<sup>3</sup> Equipaggiamento standard, altezza diversa: Senza sovrapprezzo.

<sup>4</sup> Nota ruote: Non indicate per tavoli con 6 o 8 piedi.

## SET

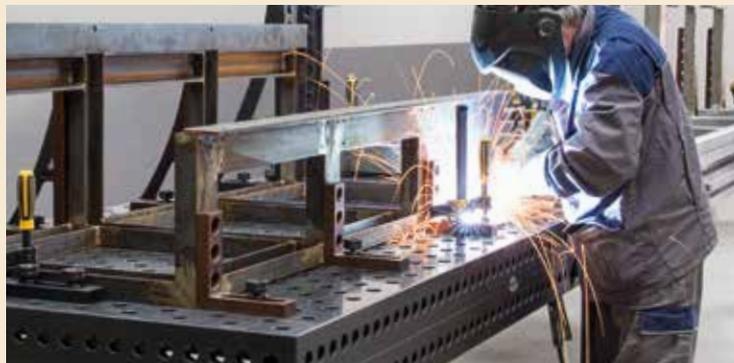


	Morsetto	Morsetto	Prisma	Perno	Perno di fissaggio magnetico	Battuta	Battuta	Battuta	Squadra	Squadra	Squadra
Materiale	brunito	brunito	brunito	brunito	alluminio	nitrurato	nitrurato	nitrurato	nitrurato	nitrurato	nitrurato
No. di articolo	280610	280630	280648.1	280510	280740	280410.N	280420.N	280430.N	280110.N	280152.N	280162.N
<b>Set 1.1:</b> 4-283100.1	4 x	2 x	2 x	12 x		4 x	4 x		2 x	2 x	
<b>Set 2.1:</b> 4-283200.1	6 x	4 x	4 x	18 x	4 x	6 x	6 x		4 x	2 x	2 x
<b>Set 3.1:</b> 4-283300.1	10 x	6 x	4 x	24 x	4 x	8 x	8 x		6 x	2 x	2 x
<b>Set 4.1:</b> 4-283400.1	14 x	10 x	6 x	30 x	8 x	10 x	10 x	4 x	8 x	2 x	2 x
<b>Set 5.1:</b> 4-283500.1	14 x	10 x	8 x	36 x	8 x	12 x	12 x	4 x	12 x	2 x	2 x



### RACCOMANDIAMO: DI SPRUZZARE L'ANTI ADESIVO SU OGNI TAVOLO

L'anti-adesivo non infiammabile, idrosolubile oltre alla nitrurazione al plasma, impediscono l'adesione di spruzzi di saldatura.



PROFESSIONAL EXTREME 8.8	
Scala 100x100 mm con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>	Scala diagonale con nitrurazione al plasma <sup>2</sup>
3.210 € 4-280010.X	3.554 € 4-280010.XD
3.210 € 4-280025.X	3.554 € 4-280025.XD
3.711 € 4-280015.X	4.083 € 4-280015.XD
3.897 € 4-280035.X	4.283 € 4-280035.XD
5.141 € 4-280050.X	5.713 € 4-280050.XD
<b>4.655 €</b> 4-280020.X	<b>5.227 €</b> 4-280020.XD
5.284 € 4-280060.X	5.856 € 4-280060.XD
7.858 € 4-280045.X	8.859 € 4-280045.XD
<b>5.713 €</b> 4-280030.X	<b>6.571 €</b> 4-280030.XD
<b>8.573 €</b> 4-280040.X	<b>9.288 €</b> 4-280040.XD
13.406 € 4-280055.X	14.436 € 4-280055.XD

#### <sup>1</sup>senza nitrurazione al plasma

Non protetto da ruggine, graffi e spruzzi di saldatura. La protezione contro gli spruzzi di saldatura si ottiene solo usando spray anti adesivo.

A causa della scarsa durezza del materiale base nel Professional 750, l'usura è notevolmente superiore.

#### <sup>2</sup> con nitrurazione al plasma

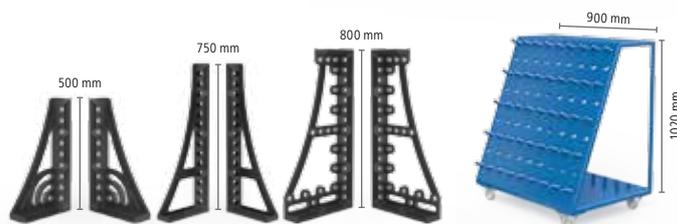
Ottimamente protetti contro da ossidazione, graffi e spruzzi di saldatura.

Tutti i tavoli senza nitrurazione al plasma sono disponibili su richiesta.

### SET DI ACCESSORI 283999

(Gratuito per tutti i set)

- 280402.N Eccentrico
- 280852.1 Brugola
- 280820 Spazzola
- 000940 Pietra per affilare
- 000911 Campione CleanBasic
- 000921 Campione antiaderente
- 280920 Portacannello



Angolo di rotazione nitrurato	Squadra nitrurato	Squadra nitrurato	Carrello porta accessori	
280164+65.N	280166+67.N	280144+46.N	280910	<b>1.966 €</b>
				<b>3.453 €</b>
	1 x + 1 x			<b>4.998 €</b>
1 x + 1 x	1 x + 1 x		1 x	<b>7.786 €</b>
1 x + 1 x	1 x + 1 x	1 x + 1 x	1 x	<b>9.495 €</b>

# OFFERTA SPECIALE

## PROFESSIONAL EXTREME 8.7 2x 1500 x 1000 x 200 mm

Acciaio per utensili in lega speciale Siegmund X8.7, con nitrurazione al plasma e rivestimento BAR

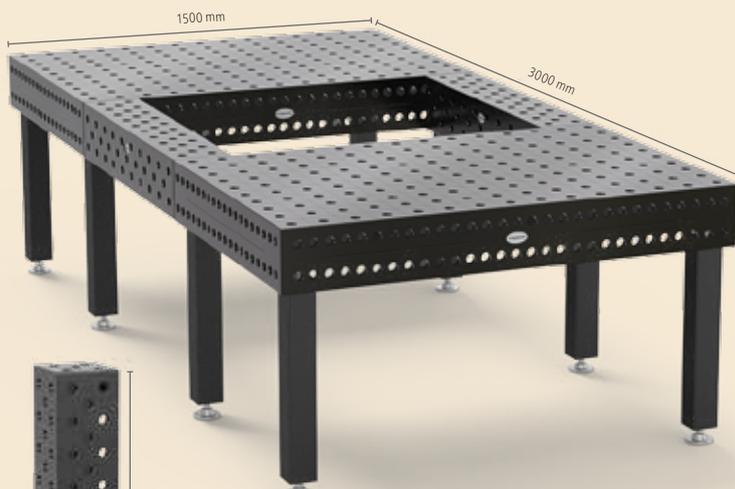
Fori sulla superficie con griglia 100x100 mm

TAVOLO DI SALDATURA INCL. ACCESSORI:

# 13.481 €

Invece di ~~15.577 €~~ Prezzo catalogo

No. di articolo 4-288135.X7



# SYSTEM 28 BASIC

LA SOLUZIONE ECONOMICA

Tutti i prezzi dei tavoli sono ridotti rispetto al catalogo principale.



**RACCOMANDIAMO: DI SPRUZZARE L'ANTI ADESIVO SU OGNI TAVOLO**

L'anti-adesivo non infiammabile, idrosolubile, evita l'adesione di spruzzi di saldatura.



TAVOLI	BASIC	
Misure del tavolo	Scala 100x100 mm senza nitrurazione al plasma <sup>1</sup>	
<b>1,5 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 370 kg	<b>1.306 €</b>	●
4-281035		
<b>2,0 x 1,0 m</b> 4 Piedi   ca. 475 kg	<b>1.650 €</b>	●
4-281020		
<b>2,4 x 1,2 m</b> 6 Piedi   ca. 697 kg	<b>2.271 €</b>	●
4-281030		
<b>3,0 x 1,5 m</b> 6 Piedi   ca. 1.043 kg	<b>2.754 €</b>	●
4-281040		

● = Articoli in stock ○ = Articoli prodotti su ordinazione

## Compatibilità

Tutti gli accessori del sistema Siegmund 28 sono compatibili con il Basic 28.

## <sup>1</sup> senza nitrurazione al plasma

Non protetto da ruggine, graffi e spruzzi di saldatura. La protezione contro gli spruzzi di saldatura si ottiene solo usando spray anti adesivo.



## SET DI ACCESSORI 283999

(Gratuito per tutti i set)

- 280402.N Eccentrico
- 280852.1 Brugola
- 280820 Spazzola
- 000940 Pietra per affilare
- 000911 Campione CleanBasic
- 000921 Campione antiaderente
- 280920 Portacannello



## PIEDI PER TAVOLI MODULARI



No. di articolo	161856	4-160877.XX	4-161855.XX <sup>2</sup>	4-160879.XX <sup>2</sup>	4-160874.XX
Tenuta per piede	1.000 kg	1.000 kg	200 kg	200 kg	1.000 kg
Altezza piede	815 mm	550 – 950 mm	815 mm	600 – 900 mm	815 mm
Altezza del tavolo	850 mm	600 – 1.000 mm	850 mm	650 – 950 mm	850 mm
Regolazione fine	50 mm	40 mm	50 mm	40 mm	50 mm
<b>Sovrapprezzo per piede</b>	compreso	<b>61 €</b>	<b>69 €</b>	<b>103 €</b>	<b>70 €</b>

<sup>2</sup>Nota ruote: Non indicato per tavoli con 6 piedi.

## SET



	Morsetto	Perno	Battuta	Squadra	Squadra	Perno filettato	Battuta	
Materiale	brunito	brunito	nitrurato	nitrurato	nitrurato	brunito	zincato	
No. di articolo	280604	280510	280420.N	280110.N	280162.N	280543	160415	
<b>Basic-set 1.3:</b> 4-281200.3	4 x	8 x	6 x	2 x		8 x	8 x	<b>1.217 €</b>
<b>Basic-set 2.3:</b> 4-281300.3	8 x	12 x	8 x	4 x		8 x	8 x	<b>1.676 €</b>
<b>Basic-set 3.3:</b> 4-281400.3	10 x	18 x	10 x	6 x	4 x	8 x	8 x	<b>2.900 €</b>

# Visitateci alla Blechexpo di Stoccarda potrete interagire con il nostro leone bavarese LIVE!

siegmund®

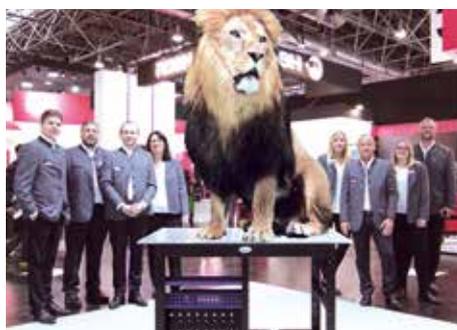
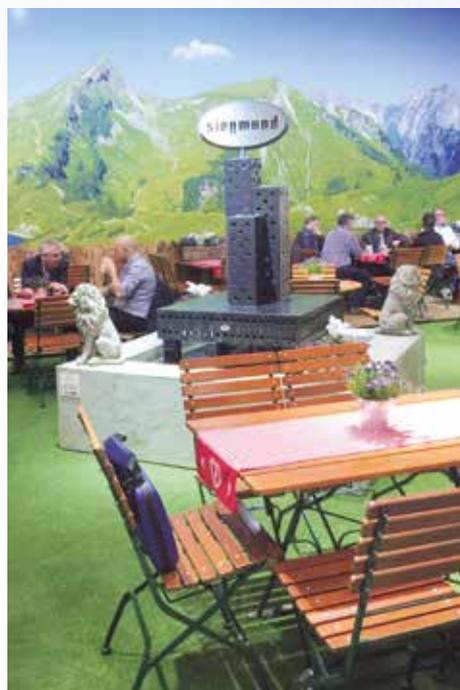
07. – 10.11.2017: Sala 6, Booth 6317

Nella fiera più importante sulla lavorazione della lamiera, Siegmund ha presentato il suo nuovo banco di lavoro: la Siegmund Workstation. Un evento importante dove non poteva mancare il leone bavarese.



Guarda il video sulla fiera di saldatura e taglio 2017 per vedere il nostro leone bavarese!

[www.siegmund.com/Vschwessenundschnneiden](http://www.siegmund.com/Vschwessenundschnneiden)





## PER IL VOSTRO ORDINE:

Quantità	No. di articolo	Titolo	Prezzo per unità	Prezzo totale

Invia l'ordine a: [arroweld@arroweld.com](mailto:arroweld@arroweld.com) o al fax al 0039 (0) 445 804400.

## MAGGIORI INFORMAZIONI

Scopri l'intera gamma dei nostri prodotti nel nostro catalogo generale (circa 640 pagine), nel Flyer (circa 228 pagine) o sul nostro sito [www.siegmund.com](http://www.siegmund.com)

Indirizzo / Contatto / Timbro aziendale

- Si prega di chiamare
- Sono interessato in leasing ..... mesi
- Non voglio ulteriori informazioni sui prodotti

## RIVENDITORE:

### Arroweld Italia S.P.A.

Via Monte Pasubio 137

I - 36010 Zane

Tel. 0039 (0) 445 804444

Fax 0039 (0) 445 804400

E-Mail: [arroweld@arroweld.com](mailto:arroweld@arroweld.com)

[www.arroweld.com](http://www.arroweld.com)

### PROSSIMA FIERA

IN GERMANIA:

Metav, Duesseldorf

20.02. – 24.02.2018

**METAV**

### Bernd Siegmund GmbH

Aehrenstrasse 29 | 86845 Grossaitingen | Germania (Baviera)

[www.siegmund.com](http://www.siegmund.com)

Tutti i prezzi sono IVA esclusa. Trasporto e imballaggio non sono inclusi. Nel caso di ritiro calcoliamo per il sistema 28 con 22 (Basic / Professional 750 / Professional Extreme 8.7 / Professional Extreme 8.8) costi di imballaggio di 75 € – 95 € e per il sistema 16 (Basic / Professional 750 / Professional Extreme 8.7) 50 € – 95 €. Modifiche tecniche sono riservate. Dal deposito Grossaitingen Rivendita riser vata. Pagabile 10 giorni netto. Si prega di consultare i termini e le condizioni. Cambiamenti dei prezzi e errori di stampa sono riservati.

Tutti i testi, le immagini e gli elementi di design sono protetti da copyright della Bernd Siegmund GmbH. Nessuna parte del presente volantino si può utilizzare, riprodurre o pubblicare né in forma analogica né digitale senza permesso scritto del detentore. I reati sono perseguiti.